



CLASSIQUES
GARNIER

GRUTMAN (Rainier), « Abréviations », *Des langues qui résonnent. Hétérolinguisme et lettres québécoises*, p. 7-7

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08097-8.p.0007](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08097-8.p.0007)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2019. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

ABRÉVIATIONS

Les abréviations qui suivent renvoient aux titres des œuvres étudiées dans le détail.

AC	<i>Les Anciens Canadiens</i> (Philippe Aubert de Gaspé père)
CG	<i>La Chasse-galerie</i> (Honoré Beaugrand)
FV	<i>Forestiers et Voyageurs</i> (Joseph-Charles Taché)
HC	<i>Histoire du Canada</i> (François-Xavier Garneau)
IL	<i>L'Influence d'un livre</i> (Philippe Aubert de Gaspé fils)
JM	<i>Jacques et Marie</i> (Napoléon Bourassa)
JV	<i>Les Contes de Jos Violon</i> (Louis Fréchette)
LC	<i>Légendes canadiennes</i> (abbé Henri-Raymond Casgrain)
TP	<i>La Terre paternelle</i> (Patrice Lacombe)
UD	<i>Une de perdue, deux de trouvées</i> (Georges Boucher de Boucherville)

Liste des tableaux

Tableau 1	Les métaphores dans <i>La Jongleuse</i> et le <i>Cantique des cantiques</i> .
Tableau 2	Les lettres transcrites dans <i>Jacques et Marie</i> .
Tableau 3	La répartition des fonctions tétraglossiques.